

# Tableau des lois d'intérêt public et des ministres responsables

Chapitres des lois révisées (1985), y compris les modifications et certaines autres lois d'intérêt public et leurs modifications

Mis à jour jusqu'au 2012, ch. 31 et Gazette du Canada, Partie II, Vol. 147, No 1 (2013-01-02)

## V

### Valleyfield (*voir* Ponts)

(*Valleyfield...*)

### Van Buren Bridge Co. (*voir* Ponts)

(*Van Buren Bridge Co...*)

### Vente coopérative des produits agricoles, Loi sur la — L.R. (1985), ch. A-5

(*Agricultural Products Cooperative Marketing Act*)

#### Le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

LOI ABROGÉE 1997, ch. 20, art. 44 (non en vigueur)  
art. 2, 1994, ch. 38, al. 25(1)*b*); 2011, ch. 25, art. 22  
disposition générale, 1994, ch. 38, par 25(2)  
disposition transitoire, 1997, ch. 20, art. 50  
EEV, 1994, ch. 38, art. 25 en vigueur 12.01.95 *voir* TR/95-9  
EEV, 1997, ch. 20, art. 50 en vigueur 01.01.97 *voir*  
par. 56(1); art. 44 entre en vigueur à la date fixée par  
décret *voir* par. 56(2) – Non en vigueur  
EEV, 2011, ch. 25 (sanction : 15.12.2011), art. 22 en vigueur  
01.08.2012 *voir* TR/2011-120

### Vente de réserves militaires (*voir* Toronto et Montréal)

(*Ordnance Lands...*)

### Vérificateur général, Loi sur le — L.R. (1985), ch. A-17

(*Auditor General Act*)

#### Le président du Conseil du Trésor

titre intégral, 1995, ch. 43, art. 1  
art. 2, 1995, ch. 43, art. 2; 1999, ch. 31, art. 8; 2005, ch. 30,  
art. 32, 2006, ch. 9, art. 301; 2008, ch. 33, art. 15  
art. 2.1, ajouté, 2005, ch. 30, art. 33; 2006, ch. 9, art. 302  
art. 3, 2006, ch. 9, art. 110; 2011, ch. 15, art. 17

art. 4, 2003, ch. 22, al. 225*c*)(A)  
art. 7, 1994, ch. 32, art. 1, 2; 1995, ch. 43, art. 3  
art. 7.1, ajouté, 2005, ch. 30, art. 34; 2006, ch. 9, art. 304  
art. 8, 1994, ch. 32, art. 3  
art. 12, 2003, ch. 22, al. 224*d*)(A)  
art. 13, 2003, ch. 22, art. 90(A)  
art. 15, 1992, ch. 54, art. 79; 2003, ch. 22, art. 91 et 227  
art. 15.1, ajouté, 1995, ch. 43, art. 4  
art. 16, 2003, ch. 22, art. 92  
art. 16.1, ajouté, 2003, ch. 22, art. 92  
art. 16.2, ajouté, 2003, ch. 22, art. 228  
art. 18.1, ajouté, 2006, ch. 9, art. 305  
art. 18.2, ajouté, 2006, ch. 9, art. 305  
art. 21.1, ajouté, 1995, ch. 43, art. 5; 2008, ch. 33, art. 16;  
2010, ch. 16, art. 5  
art. 22, ajouté, 1995, ch. 43, art. 5  
art. 23, ajouté, 1995, ch. 43, art. 5; 2008, ch. 33, art. 17;  
2010, ch. 16, art. 6  
art. 24, ajouté, 1995, ch. 43, art. 5; abrogé, 2008, ch. 33,  
art. 18  
annexe, ajoutée, 1995, ch. 43, art. 5; 1998, ch. 31, art. 49;  
1999, ch. 17, art. 108; 2005, ch. 26, art. 19, ch. 38,  
al. 138*b*); DORS/2007-165; abrogé, 2008, ch. 33, art. 19  
disposition générale, 2005, ch. 30, art. 31  
disposition générale, 2006, ch. 9, art. 303  
disposition transitoire, 2005, ch. 38, art. 16 édicté par  
al. 144(8)*a*)(A) et par. 19(1)  
disposition transitoire, 2006, ch. 9, art. 120  
EEV, 1992, ch. 54, art. 79 en vigueur 01.06.93 *voir*  
TR/93-58  
EEV, 1994, ch. 32, art. 1 à 3 en vigueur à la sanction  
23.06.94  
EEV, 1995, ch. 43, art. 1 à 5 en vigueur à la sanction  
15.12.95  
EEV, 1998, ch. 31, art. 49 en vigueur 21.12.98 *voir* TR/99-4  
EEV, 1999, ch. 17, art. 108 en vigueur 01.11.99 *voir*  
TR/99-111  
EEV, 1999, ch. 31, art. 8 en vigueur à la sanction 17.06.99  
EEV, 2003, ch. 22, art. 90 à 92, 224 et 225 en vigueur  
01.04.2005 *voir* TR/2005-24; art. 227 et 228 en vigueur  
31.12.2005 *voir* TR/2005-122  
EEV, 2005, ch. 26, art. 19 en vigueur 05.10.2005 *voir*  
TR/2005-101  
EEV, 2005, ch. 30, art. 31 à 34 en vigueur à la sanction  
29.06.2005

## V

Vérificateur général, Loi sur le — L.R. (1985), ch. A-17 (suite)

EEV, 2005, ch. 38, art. 16, 19 et 138 en vigueur 12.12.2005  
voir TR/2005-119

EEV, 2006, ch. 9, art. 110, 120 et 301 à 305 en vigueur à la  
sanction 12.12.2006

EEV, 2008, ch. 33, art. 15 à 19 en vigueur à la sanction  
26.06.2008

EEV, 2010, ch. 16, art. 5 et 6 en vigueur à la sanction  
15.12.2010

EEV, 2011, ch. 15, art. 17 en vigueur à la sanction  
26.06.2011

EEV, 2010, ch. 14, art. 12 en vigueur à la sanction; la loi, à  
l'exception de l'art. 12, en vigueur 29.04.2011 voir  
TR/2011-23

**Versements, Loi autorisant le ministre des  
Finances à faire certains — 2005, ch. 36**

*(Payments, An Act to authorize the Minister of Finance  
to make certain)*

**Le ministre des Finances**

EEV, 2005, ch. 36 en vigueur à la sanction 20.07.2005

**Victimes des délinquants sexuels, Loi  
protégeant les voir Code criminel  
— 2010, ch. 17**

*(Protecting Victims from Sex Offenders Act)*

**Ville-Lasalle à Caughnawaga (voir Ponts)**

*(LaSalle Caughnawaga...)*

**Voie maritime du Saint-Laurent  
(Administration), voir Administration de la  
voie maritime du Saint-Laurent**

**Vol d'automobiles et le crime contre les biens,  
Loi visant à contrer le (voir Code criminel)  
— 2010, ch. 14**

*(Tackling Auto Theft and Property Crime Act)*

**Déposé par le Leader du gouvernement au Sénat**

Disposition de coordination, 2010, ch. 14, art. 12